

文獻整理

楊南郡旋風

吳福助¹選輯

2005年12月13日，我利用擔任東海大學中國文學系三年級必修「歷代文選及習作」課程的機會，邀請楊南郡先生前來演講，題目是「高山國多元的族群文化與文學」。主要目的，是想要開拓中文系同學的台灣高山自然地理寫作視野。當天修課45位同學全部到齊，場面相當熱絡。演講完後，我要求同學撰寫心得報告，很快就結集完成電子檔，沒有人缺交，每人寫千餘字，合計近5萬字。從這份心得報告中，明顯可見楊先生的到來，猶如颳起一陣強大的旋風，引起很熱烈的迴響。這是我數十年來所主持的多次演講活動中，最為成功的一次。這份檔案我一直愛護珍藏。今特檢出，加以摘選，匯輯成為專文，藉以表達悼念楊南郡先生的無盡哀思。

- *有幸聆聽楊南郡先生演講之前，對「高山國」的印象是，當年豐臣秀吉招降台灣，從海上看台灣，當時人工的建築所見不多，放眼所及，盡是蔥鬱參天的高山峻嶺，故稱「高山國」。住在這個美麗的寶島上，如今我們所認同的美麗卻變了。我們整天生活在霓虹夜景、高樓大廈、都市叢林中。可笑的是，我們不曾體會台灣真正的自然地理之美。更可憐的是，我們不懂得如何記錄台灣的美--一個最原始的美，那就是我們的高山。(尤茹文)
- *楊先生提到，我們的高山不見得氣勢能贏過別的國家，但卻有許多外國人不畏千里迢迢，只是為了來台灣爬一座山。我們的高山最引人吸引的，就是原始的自然美，沒有人工雕琢，往往能穿越深山的，只有羊腸小徑，無住戶商家，更無燈光絢爛。(尤茹文)
- *雖然楊先生講演時態度很謙虛，但眉宇間有著一股意氣風發，顯露出他長年來對高山或古道等，注入難以計算的心血。光是這點，就令人折服不已。(尤茹文)
- *楊先生首先說明高山在台灣分布的概況，自然地理、人文地理風貌的可愛又引人之處，接著和同學分享在高山文化這個領域裏，報導文學的必要性及急迫性，之後又以實例深入介紹高山的詳情，讓我們認識高山報導文學發展的脈絡。聽了此場演講，只覺受益良多。楊先生的博學和豐富的學術探勘經驗，需要我們認真學習，更需要我們用心傳承。(尤茹文)
- *因為自己才疏學淺，沒有聽過楊南郡先生的名字，當然關於他的事蹟也都不

¹ 吳福助，東海大學中國文學系教授退休

清楚。自從老師介紹他是國寶級的人物，聽完他的演講後，才發現他懂的事情很多，尤其是對於台灣高山的部份。後來在網路搜尋他的名字，也出現了一堆網頁，有人說他是「縱橫山林的學術探險家」，可見他的確很厲害。而他這次演講的內容也告訴了我們很多有關他的經歷，以及一些對於文學很重要的觀念。(張惠雯)

*我覺得他厲害的地方，就是親自探訪台灣這塊土地的高山古道。就像他說的，想要了解文學的內容，就得先了解文化的實際背景。我們不能夠只是紙上談兵，還需要讓自己永遠懷有一雙嬰兒的眼睛，對任何事物都充滿著好奇心，要身體力行去探究四週，才能夠獲得其中的奧妙，發現更多沒有人知道的寶藏。不能整天老是將自己困在書堆中，侷限了自己的視界，而是要走進大自然，讓心胸見聞開闊廣大。(張惠雯)

*楊先生是外文系畢業的，演講過程中不時聽到他夾雜英文，肢體表情也很豐富，讓人感覺得出他認真執著的態度。聽完這場演講，除了讓我對楊先生有進一步的了解，也得到他提供的寶貴經驗及見解，他的治學態度和精神，確實很值得好好學習。希望以後還會有機會，能聽到楊先生以及其他更多人的演講，讓我自己的思想不斷成長，不斷翻新。(張惠雯)

*楊先生以他的登山經驗，告訴我們大自然的美麗與奧妙。台灣 36000 平方公尺的土地上，就有 265 座超過 3000 公尺以上的高山。高山上遍佈著大大小小的部落，在罕無人煙的地方，保留了最原始的生態環境。台灣高山林立，自然景觀也呈現垂直發展，平地上能種出熱帶的西瓜香蕉，高山上蔬菜，甚至還有溫帶才會生長的植物或是魚類。古老的台灣甚至有冰河出現，如今還能發現冰河時代遺留的痕跡。(林奎允)

*這次演講，楊先生說了一句特別令我感動的話：「我們本來是大自然的兒女，只是我們忘記了。」楊先生雖然已近 75 歲，仍然沉潛於高山文化的探索之中，勤奮不懈地進行研究。楊先生強調我們需要有對「複眼」去體察世界，要有純欣賞的眼光，也要有學術探索的眼光。聽完兩個小時精采的演講，頗有欲罷不能之感。楊先生替我們打開了一扇知識之窗，他告訴我們台灣其實不只是人群，不只是政治，也不只是小吃夜市，而有更多的高山自然寶藏等著我們去發掘。(林奎允)

*楊先生在此次演講中，充分展現了他對台灣文學的熱愛與專精，企圖振興我們對高山文化的重視。台灣的發現起自於 16 世紀的大航海時代，外來族群來到台灣，首先注意到的就是林木鬱鬱的自然環境。日本的面積大於台灣的 10 倍，3000 公尺以上的高山僅有 17 座，而台灣則有 265 座，可見台灣確實是高山國，擁有的高山文化應該相當豐富。然而由於居住地帶或是教育制度

的關係，世人比較熟悉佔四分之一的平原文化，對於高山族群居住的自然地理相當陌生，這是很可惜的。尤其近年都市生活的畸形發展，人們對於高山地理漠不關心，也漸漸失去對台灣本土的關懷。藉由楊先生的廣博介紹，讓我們了解到高山文化與文學的發展情形。楊先生讓我們學習重視高山文化，感受台灣特殊的地理環境之美，這是一般人很少著眼的學術區塊。楊先生這樣的大力推廣，期盼瑰麗的高山國文化發揚光大，讓更多人感受到它的魅力。(黃雅琳)

*這次特地邀約充滿創意的山林文學家前來演講，是吳老師刻意為開拓中文系同學的胸襟視野而舉辦的，著實用意良深。整場演講兩個小時，卻是楊先生數十年來經歷的濃縮精華，學生聚精會神聆聽，收穫豐碩。(陳啟逢)

*楊先生提醒在座的同學們，台灣擁有世界上罕見的高山自然生態資源。身為中文系的學生，美麗的大自然正是最好的寫作題材，應避免閉門造車的窘境。想要深入書寫台灣的自然地理與風俗文化，先得踏出腳下的第一步，實地去探勘觀察。(陳啟逢)

*楊先生用台灣的高山自然風光做引子，委婉地道出那些生活在群山環抱中的原住民朋友的可愛。傳統原住民有「束腰」習俗，未婚男子擔任部落郵差時，頭繫羽翎，臂環金屬，發出鏗鏘聲警示路人。楊先生還介紹高山族與平埔族的生活型態、穿著、容貌、種族的異同，相當新奇有趣。楊先生把原住民當成朋友，視同手足。我認為其實不需有平地人、高山人，高山族、平埔族之分，在壯麗雄偉的自然懷抱中，每個小小的生命都是珍貴的。(陳啟逢)

*在多年的山林觀察研究經驗中，楊先生淬鍊出「複眼」一詞。自然的繁複多變，無法單用一角概括；文學亦然，必需用多元的角度觀察。在大自然底下生活久了，自然地養成開闊的胸襟氣度；用於各種學問亦然，卓爾不群而能廣納虛受。(陳啟逢)

*「在山的險峻與荒涼裡，他卻像是永遠溯河回鄉的鮭魚，快樂而滿足。」劉克襄這樣形容楊先生。在我的眼裡，當楊老師每提到一座巍峨聳立的高山，每說到那一次難忘的登山經驗，眼中總散發出童稚般的純潔光輝，好比任性的孩童對手中緊握的寶貝津津樂道。登山成了楊先生的堅實信仰，山中每個可愛的笑容，都是最寶貝的收藏。在他的身上，我們看到另一座高聳矗立的山。(陳啟逢)

*楊南郡先生在工作之餘，投注興趣於台灣高山地理研究，完成台灣百岳攀登。在登山同時，因個人興趣，也進行地理的探索與山區文化遺址的勘查，包括清朝開山撫蕃道路、日治時代理蕃道路、原住民姻親道路、社路的探勘，以及古部落、古戰場等人文史蹟的調查長達 30 年之久，為國內最富盛名的

登山前輩暨古道、原住民調查專家。(劉汶欣)

*以往我們對古道的印象，只是停留在一般的國家古蹟，楊先生的演講卻帶領我們更深層地體驗到古道背後的歷史和人文意義。古道是台灣原住民、平埔族和漢人，為了生存而互動、爭戰的場地。古道上古戰場，有獵區，有耕地，有舊社，古道所通過的是不同族群的文化區域，例如隱蔽在南台灣熱帶雨林中的浸水營古道，在眾多橫越中央山脈的古道中，這條古道使用頻率最高，使用的壽命最長，它曾經承載著移民浪潮、開山撫番、民族戰爭、基督教福音東傳等，一頁一頁，都是可歌可泣的史實！(劉汶欣)

*因應東海大學 50 週年校慶卓越計劃，吳福助老師特地邀請台灣國寶級的高山古道學者--楊南郡先生，來為中文系同學做一場精彩的演講。這場演講與我們之前所聽到的很不一樣，因為前幾場演講都是邀請一些學者、教授們，如中文、哲學方面的專家來做演講，這樣的演講都比較偏重學院派的純學術研究。而楊南郡先生的演講，因為他本身不是學院出身，所以他的內容都是關於他在台灣高山實地踏查研究的所見所聞，相當稀罕。(馬晞皓)

*身為中文系的學生，平常所聽到的遊記，往往都是古文，如柳宗元遊記之類的，好雖好，但是畢竟由文人眼中所見，文人所寫。這些文人，平常到過的地方有限，且雖名為寫山水，卻多是一些心情上的抒發，在風景的描寫上、認識上，或一些地形的觀察上，有很多不足的地方。而楊先生他本身是一位旅遊家、探險家，所以他對台灣山林的認識，已經遠遠超越我們一般人，在寫起山林遊記上，更多了一番不同的真實風貌。(馬晞皓)

*楊先生對於台灣島嶼的認識，給我們不少的啟發。這才知道原來在我們日常所居住的土地，有這麼一片不同的天空，有這麼多奇異的風景、奇異的族群。我們中文系的同學可以有一新的主題去開發，而不至於整天關在研究室中，對於外界的認識少之又少。(馬晞皓)

*台灣是一個「高山國」，山地佔 80% 以上的面積。台灣的山地，是我們獨特的地理文化寶藏。在這樣高山林立的環境下所孕育的文學作品，當然會跟其他地方的有所不同，例如中國南方多平原、多水鄉，所產生的文學就跟北方多高原、多大漠的不同。台灣獨特的高山地理環境，眾多的原住民族群，一定可以啟發我們的想像，創造出一番不同的文學風貌。像楊先生與許多高山上的原住民，就交過朋友，有很深的情誼，也有許多難得的經驗，這番經驗如果寫成小說，必定會比憑空捏造的小說來得曲折離奇，也更引人入勝。上好的文學題材，是要向外尋覓，而不是關在書房裏編造的。(馬晞皓)

*我們已經在中文系裏接受許多寫作訓練，我認為我們應該走出去，不要一直關在學校的象牙塔裏，彷彿溫室裏的花朵一般。我們應該懷抱孺慕之情，朝

向自己居住的地方，向高山山頂膜拜，好像回到母親的懷抱一般。往後也要走出小小的國家，走向世界，如此方能培養更開闊的環球眼光。(馬晞皓)

*楊南郡先生，一位足跡踏遍台灣高山原野的探險家，以身體力行的方式，一步一腳印地和台灣這塊土地做了最親密的接觸。長達四十幾年的登山生活，從未曾倦怠，此種熱情不為歲月累積而有所損減，實在令人佩服。(張雅婷)

*聽了楊先生精采的演講，不難發現他眼裡所流露出來的光芒，是一個和大自然長期接觸而孕育的知識光芒。看到楊先生在台上認真演講的表情，說到激動處，不自覺地提高聲量，不免聯想起〈少年小樹〉之歌裏，那個熱愛大自然的老爺爺，他們都一樣是那個了解大山，熟悉自然生物流動的一群。(張雅婷)

*在聽演講之前，我以為楊先生只會講他在爬山過程中所遇到的一些平凡趣事，但是聽完之後，發現跟我所想像的全然不一樣。楊先生講得很深入，很富含學術內容。看來，是我自己太才疏學淺了。楊先生真的是一位很值得敬佩的學者。而吳老師也真的很有獨到眼光，請到他來演講，讓我們學習用各種不同的角度來看待台灣，學著重視台灣，不要只是一味地崇洋媚外。總之，這是一場很棒的演講。(黃子芸)

*此次有賴吳福助老師的邀請，我們才有機會親眼目睹這位著名的山林探險家--楊南郡先生。這個機會實屬難得，所以座無虛席，每個人都專注地聆聽，不想錯過任何的細節。(許雁綺)

*楊先生提到一些在台灣高山文化這方面有許多貢獻的人，像是大島正滿、田中薰、鹿野忠雄等有名的人，而這些人的作品也經由楊先生的翻譯出版，能夠在台灣市面上見到。楊先生除了是位探險家，更是一位文學家。此次的演講改變了我的一些文學觀念，讓我深切覺得文學應該是建立在實用的價值上，而非無病呻吟。此次演講著實獲益良多！(許雁綺)

*楊先生的演講，讓我印象比較深刻的是漢人，還有外來政權，對於台灣這塊土地和生活於其中的生物的嚴重破壞。在早期的台灣平地上，到處可見溫馴美麗的梅花鹿，但現在卻再也找不到梅花鹿的蹤影了。太多移民和統治者都覬覦這些梅花鹿的皮，趕盡殺絕，絲毫不給牠們生活的空間。楊先生提到的兩首〈竹枝詞〉，其一是黃逢昶所寫：「海內如何此地溫，恆春樹茂自成村。輕衫不怯秋風冷，終歲曾無雪到門。山環海口水中流，番女番婆夜蕩舟。打得鹿來歸去好，歌喧絕頂月當頭。」其二是郁永河所寫：「夫攜弓矢婦鋤耰，無褐無衣不解愁。番罽一圍聊蔽體，雨來還有鹿皮兜。竹弓楛矢赴鹿場，射得鹿來付社商。家家婦子門前盼，飽惟餘力是頭腸。」這兩首詩都是描寫當時原住民生活的情形，但是背後所包含的意義卻大不相同。第一首是黃逢昶在清領初期到台灣所見的情形，那時候是一片和樂，原住民安居樂業的景

象，對於梅花鹿，他們只取他們所需，並不會過度的獵殺。但是到了清領後期，越來越多的漢人進入台灣，驚見了鹿皮的價值，大肆獵捕，主政者甚至開始課起「鹿稅」來了。這種富含經濟利益的獵殺，成就人們的貪婪，卻造成梅花鹿滅絕的嚴重後果。少了這些梅花鹿奔跑的身影，台灣這片土地看起來是如此的單調，再也沒有生機蓬勃的原野活力了。(彭佳惠)

*兩個小時的演講，聽聞了許多楊先生登山的經驗，還有他與原住民相處的情形，感受到了台灣高山地理自然之美，還有原住民朋友的熱情。在這一場演講中，我好像可以體會到為什麼楊先生征服了如此多的高山，寫出這麼多有關於台灣高山的景色，還有攀登高山的心路歷程。楊先生詳細記錄下這些東西，不僅僅是要讓人們認識台灣的特殊地理美景，更重要的是，要讓人們去珍惜、愛護這一塊土地，讓子子孫孫都能擁有如此瑰麗、多樣化的寶島。(彭佳惠)

*聽了楊先生的演講後，我深深地覺得我們身處於台灣這個地理寶庫之中，卻從來沒有認真地去認識周圍的環境與資源。為了永續經營我們自己的文化，我們必須從固有的文化資源中，尋找屬於台灣的真正價值，重建台灣人對於這塊土地的認同感，這是我們必須認真去面對的。(郭貞汝)

*近來的文學有些過於表面，無病呻吟、為愁而愁、為苦而苦的文章越來越多。少有真正的感情，而文章也就跟著少了真切的情感、動人的觸發。文章應該從心靈深處的感受為出發點而加以延伸擴張，不只看見體會到事物的表面，更能從各種不同的角度去探討體會，在經驗傳承中去感受其生命力延伸。(郭貞汝)

*聽完楊先生的演講，我覺得他真是一位名符其實的「縱橫山林的學術探險家」，也讓我對台灣的高山和古道有更深一層的認識。楊先生說：「登上山頂，就可以把台灣看得清清楚楚。」這個觀點我非常贊同，因為唯有實地走訪，登頂縱覽四方，才能真正體會台灣高山林立的地理奇觀。台灣的山區，不但有繁複的地理景觀和動植生態，它也是人文活動從未間斷的地方。古道是我們祖先開墾所留下的痕跡，一定要親自走過，才能體會先民的開拓精神和文化氣息。這樣投入台灣高山自然懷抱的探險精神，正是我們年輕人所最欠缺的。楊先生提倡「漂鳥運動」，就是要我們以更開闊的胸襟，更多的體力消耗，投身於大自然中，從而培養警覺、判斷、勇氣、耐力等優良性格。台灣的野外活動環境，比其他國家都要得天獨厚，更值得我們去從事探險。(楊巧如)

*楊先生非常謙虛，在演講過程中，每次談到文學問題，都要不停地向吳老師表示自己不是中文系的專業人才，不敢發表過多意見。這樣的虛懷若谷，真是令我們欽佩不已。(翁雅如)

- *印象最深刻的，是楊先生對於高山地理探勘活動「身體力行」的重視。做學術研究固然要持續投入，但楊先生已經不是年輕力壯之人，現在卻還是每年固定都要深入山區，走訪原住民部落。楊先生的學術專業不容置疑，大量的探險活動，帶給他健康且又年輕的身心，同時養就了永續傳承高山文化的胸襟氣度。這樣的人才在台灣學術界，真如吳老師說的，確實是「國寶級」人物。（翁雅如）
- *台灣社會裏，像楊先生這樣對自己的專業奉獻付出的人才，應該很多，可是我們真正有機會接觸請益的，實在是少之又少。我很高興吳老師安排這場演講，有吳老師這樣為學生珍惜學習的機會，覺得自己真是太幸運了。希望以後還有很多這樣的機會，寓教於樂，讓課程變得更為生動有趣。（翁雅如）
- *一進到教室，看見今天的主講人楊南郡先生，一頭白髮但眼神卻充滿光彩。楊先生先從葡萄牙人稱呼台灣為 *Formosa* 說起，然後說明他幾十年來持續不斷從事調查的，包括：古道、原住民、漢人、平埔族的一切，都是台灣歷史的痕跡，這些是我們應該要去探訪了解的。唯有清楚認識過去祖先的生活方式，才能真正感受到台灣早期開創的艱辛。（陳郁婷）
- *楊先生提到台灣的玉山，他說玉山其實是非常高聳，非常值得誇耀的。放眼望去台灣四周，硬是能跟玉山相比的不多。玉山的美的確要親自去探訪才知道。筆者曾經去過，經過塔塔加，走在山間小徑，迎面而來的綿綿細風多麼清爽舒適，呼吸一口氣都感到暢快十足。登高山最大的享受就是看見那壯觀的雲海之景，似乎像是聚集在一起的棉花糖，又像是無止盡的白色棉地毯，讓人禁不住想往下跳去。台灣高山的奇妙就在氣候的變化，隨著高度的升降，可以在一天之內看到許多不同動植物的物種，例如說寒冷一點的地方，就有杉木，一株株矗立著，相當的美觀。（陳郁婷）
- *演講開始前，乍見楊南郡先生，第一個念頭是，真是一位有精神的老先生啊！一點也感覺不出他已經是年過 70 的老人。長年奔走高山叢林，眼看翠綠的山峰，耳聽呼嘯的風聲，呼吸著清新的空氣，也許就是這樣的高山自然環境長年淬煉，讓他保持青春的身心吧？（林姿岑）
- *台灣，我的故鄉，80% 為山地森林所覆蓋，但我對她的認識竟是如此之少。回想我自己 20 多年的生命，所爬過的山，只有高雄家鄉的壽山和柴山。嚴格來講，那也稱不上是真正的爬山，畢竟只是走一些人工鋪設的平坦小道而已。對於台灣高山，可悲的是我全無概念。（林姿岑）
- *在楊先生身上，我看見一顆充滿青春活力的心。做戶外調查研究很辛苦，但同時也會有很多收穫。然而現代人太過於忙碌，生活早已被機器化、被物質佔滿，很少有人真的用心去看台灣山水之美，頂多只是去風景名勝地區走馬

看花罷了。其實落花水面皆文章，自然萬物任何一角，都是我們可以觀賞的對象。我們出去散心透氣時，不該單就許多遊客常去的地方，只要以安全為前提，也可以發現屬於自然更美好的秘密基地。而欣賞這些美景之餘，身為中文系的一份子，也不要忘了將它紀錄下來，用靈巧生動的文字描繪出最動人的畫面，見證雙眼所見之美好，也可作為俗塵中足以淨化心靈的甘泉。（李宛真）

*誠如楊先生所說，台灣到處都是高山林立，都可見原野之美。這些自然之美都留待我們去發掘，光靠楊先生一人的努力是不夠的。我們需要大家身體力行，去感受這塊土地在過去幾百年間，不同的時空背景下，族群文化的多元交流，激盪出什麼耀眼的火花。（張惠嵐）

*誠如楊先生所說，整部台灣的歷史就是一部高山國的歷史。身處在亞太樞紐的我們，這塊土地擁有許多不同文化交流的族群史。探索台灣，探索原原本本的福爾摩沙之美，從古道開始，從我們固有的文化、文物資產開始，去創造出台灣固有的價值，進而向世界發聲，讓全世界都看得到我們的文化寶藏。（張惠嵐）

*楊先生的爬山經歷，是很讓人羨慕的。說到他曾經爬上一座山的山頂，看到了很驚喜美麗的畫面，一片鮮紅色的杜鵑花就開在眼前，他被整片的杜鵑花圍繞，那種自然美景，是城市的霓虹燈和煙火所比不上的。聽到這裡，我非常心動，有一種想要整裝出發，趕快登上高頂的衝動。我覺得好像錯過太多了，錯過台灣幾百座好山，只知道那裏有百貨公司和夜市可逛，那裏有什麼好吃好玩的，真是可笑。（周欣宜）

*楊先生提到原住民的熱情和待客之道。他說有一次，為了要勘查古道，便去請教當地人，沒想到他們一口答應幫忙，隨著他去砍野草。他們砍了一整天，到家時已經七點多了。更讓人驚奇的是，那天還是新年，照理說新年應該是休息的，可是他們卻義不容辭地跟他工作了一整天，還錯過了與家人吃年夜飯的時間。這樣的熱心是很讓人敬佩的。這對於現代人來講，是很不可思議的天方夜譚。（周欣宜）

*很難得的，我擁有這樣一個接觸大師的機會。吳老師請到國寶級的大師楊南郡先生來東海演講，給了我們課堂之外拓展視野的機會，那是可遇而不可求的珍貴。（唐餘歌）

*這場演講，楊先生有些話是言近旨遠，令我心有戚戚。楊先生強調不能一味地只懂得讀純文學作品，只懂得講藝術表現技巧。這種說法對目前中文系的同學來說，應該是必須鄭重提出呼籲的重要觀念。吳老師上課也一再強調，文學反映社會人生，作品的內容涵蓋很豐富的文化層面，中文系的人不能只

在純文學天地裏作繭自縛，必須用心學習多元學科的相關知識，拓展作品分析的全方位視野。楊先生從事台灣高山地理勘察，實地走訪不同部落，數十年勤奮不懈地進行系統實證研究，他的著作豈是學院派虛擬推理的論文所可以比擬？這次演講，給我治學觀念很好的啟發，在此對楊先生致上十二萬分的謝意。（唐餘歌）

*此次能託吳福助老師的福，聽到楊南郡先生的演講，著實是非常難能可貴的經驗。大家在聆聽演講時，無不全神貫注，並且留心觀察他的動作表情，沉醉其中，卻也深深遺憾時間的不足。（高佩如）

*除了談到一些有關平埔族與高山族的事情，楊南郡先生還是不忘告訴我們這些學文學的同學們，在欣賞、創作文學作品時，一定要熟悉當地的地理學、歷史學以及人類學等等的知識，多方面的涉獵可以促使我們能有更廣闊的視角去看到別人看不到的東西，也就是楊南郡先生所提到的敏銳的「複眼」。（高佩如）

*楊先生說：「要推動漂鳥精神，讓年輕人背起背包走入大自然，讓他們在自然環境擷取更多的生活智慧，包括警覺、判斷、勇氣、耐力……等等優良性格的鑄成，不只對孩子的成長有莫大的助益，更是國家民族之福。」他主張以更悠閒的心情，更多的體力消耗，投身於大自然中。在健行的過程中，在自助旅行或露營的質樸生活裏，得到肉體與精神的重生。漂鳥運動最理想的情況，是鼓勵所有父母也參與行動，與孩子們共同計劃，共同享受戶外健行的樂趣，讓小孩子從小習慣於戶外生活，像德國以及其他國家一樣地蔚然成風。（楊文馨）

*這次的演講令我收穫良多，了解到現在台灣已經有一群解說員開始努力，希望可以讓古道解說不是觀光化、解說化，而是生活化。我想或許那天我們可以突破陽明山禁止生火的禁令，品嚐熱呼呼的地瓜稀飯。或跟古人一樣穿草鞋，三更半夜摸黑走在古道上。或者，陽明山流傳至今有二、三百首詩歌，我們可以在古道上吟詩誦詞，讓時光回到從前，除了欣賞古道迷人的風景，也體會前人的生活點滴。（楊文馨）

*這次演講讓我深刻體會到，讀萬卷書之餘，同時也要行萬里路，兩者相輔相成，必定能比單純在紙上做文章，更來得有收穫，更有創意。就像這次的演講者楊南郡先生一樣，他已經 75 歲了，但是對於台灣高山地理的實地勘查和資料採集蒐證，仍然是一步一腳印，從不間斷地去走去做，實在讓我們這些後生晚輩們由衷佩服。（楊文馨）

*探險，是楊南郡先生血液裡最活躍的因子，將他自己伸向每個陌生空白的領

域。而今，年近 70 歲的他，縱橫山林 30 餘年，探險的心依舊熱切。而台灣的山岳，曾是原住民、漢人、平埔族的生活場景，不停召喚他。隨著他尋訪原住民、探勘古道的步伐，台灣百年前的歷史足跡也一一重現。（蔡富如）

*楊先生老當益壯，侃侃而談地述說他的高山驚奇之旅，聆聽之餘，不禁讓我興起嚮往之心！想必我有空時，也應該多去山林間走走探訪，以洗滌塵世煩惱和壓力！（蔡富如）

*「我不但愛山，而且喜歡研究有關山的歷史、人物及風土民情。」這是楊先生說的話，環繞於我耳旁，久久不能散去。文學創作的泉源，主要是來自對於我們生長的土地的感動，唯有細心觀察，親自接觸，才能深刻地體會自然地理的美妙，並且將心中的感動書寫下來。（陳春媛）

*我佩服楊先生有著驚人的毅力，憑著對山的熱愛，對文學的鍾情，對歷史發展的好奇心，一步一腳印地實地訪查，還原早期台灣的地理風貌，並且運用撼動人心的優美文筆，細膩書寫眼前所見的景物及心中的感動。楊先生說：「文學與地理環境是息息相關的，否則文學將成為無根之草。」楊先生的著作深深地證明了這一句話。（陳春媛）

*在這都市化、工業化、科技發達的當代社會，我想我們應該學習楊先生的人生態度，多多投入大自然的懷抱，以人類的本能，銳利的觀察能力，體驗大自然的強大生命力，重新思索人類生命的意義。如此我們的生活，應會比成天汲汲營營，盲目地追求權勢利益更加來得有意義。不需追求過於高遠的目標，把自己弱小的生命放置大自然的懷抱中，使生命的情境變得更大更穩重。不必苦求有類似前輩們耀眼的豐富成績，但也不落人後，緊緊跟隨時潮，齊頭並進，迎頭趕上。（陳春媛）

*12 月 13 日星期二，吳福助教授請了國寶級的作家楊南郡先生親臨東海演講，當天氣候寒冷，但 H103 的演講教室座無虛席，氣氛熱絡，對於楊先生侃侃而談的演說，大家莫不全神貫注聆聽。（湯藝琳）

*我對於楊先生這樣熱愛工作，並樂於其中的敬業態度，感到敬佩與嚮往。能找到自己有興趣的工作，並且熱衷於它，持之以恆，勤奮不懈，無怨無悔地工作，十分令人羨慕。不知道何時我才能找到自己的目標並實踐它？（湯藝琳）

*上星期二的一早，我帶著有點兒懊惱的心情走進人文大樓的教室，心想：為什麼我要克服寒冷的風和空氣，咬牙起床，只是為了一場好像不感興趣的演講？我找個位子坐下，心裏還是不斷發著牢騷。八點多，主講人楊南郡先生頂著花白頭髮，身著 polo 襯衫，在眾人的鼓掌下進場。沒想到楊先生雖然身

材平凡，但眉間卻透露著不凡的氣質，那股神采飛揚的活力，令我大感訝異！

（黃立佳）

*楊先生期望重建台灣人民對於本島的肯定。他看到許多外國人迷戀著台灣的山岳，他們慎重地拍照並寫作，用來紀錄登山經驗，歸結其原因，是因為「台灣的山很原始。」楊先生如是說。楊先生以他自己的經驗為例，他曾獨自一人縱走稜線二十座山頭，才見到一個人，或是一組登山隊。而在日本，每隔一座山，就會見到一老婦招手兜售山下食物。楊先生習慣於身處深山，享受與人世隔絕的孤獨，而當處於城市人群中時，卻感覺不自在。相較於都市平地的混亂，他覺得與自然親密接觸，會感到舒適安全。這樣的對比，難怪楊先生會喜愛台灣的山，要為台灣的山岳說話。（黃立佳）

*楊先生認為豐富生命的方法，最好是「接近自然」。在高山深谷中體會人的存在，洗滌都市化的心靈，然後去珍惜生命。不管是珍惜現在還是未來，珍惜一朵花或是一粒砂石，楊先生開啟的人生視野，是廣闊而自由的。這是此次演講給我最重要的啟發。（黃立佳）

*起初對楊先生完全不熟悉，如果老師沒有在課堂上提到他，或許這輩子完全不會去認識這位先生。上完課後，回到家，馬上打開電腦上網搜尋有關楊先生的資料，果然搜尋到很多筆，知道他是一位登山界的大老，早在 20 年前就完成台灣百岳的攀登，至於對於山的愛好，則堪稱為台灣第一人。他不只愛山，還對山有份莫名的感情，同時也研究山，在自然中追尋生活的真理，多麼偉大的情操啊！（潘仕銓）

*台灣擁有世界罕見的，很豐富的高山自然資源，但現代人除了消遣以及破壞，卻不會想到去愛護它。在這些美好的事物消失之前，我們必須，也有責任要去發掘出來，更要讓所有的人知道我們所擁有的珍貴資產。何況這正是自然寫作的根本泉源，也是頗具市場面向的寫作素材。楊先生堅持真理，他認為文化的生根之旅，是必需從台灣高山出發。我們是否能從生活中的平凡處，找到屬於自己的一片天？發現自己生命理想的根？這是我們必須急切去面對的問題。（潘仕銓）

*「走出去，向大自然追尋答案。」這是楊先生給我的感想。在這個世界上，某些事情，都有著固定的道理。出外走走，開闊自己的視野，用心地去觀察與思考，會發現其實一些想不開的答案，可以在大自然不變的規則中找到化解的道理。一個讀書人，不單單只是坐在書桌前認真唸書，還要有實踐與探索的精神。我很佩服楊先生的研究精神與親身行腳的勇氣。楊先生除了探尋

大自然，也對歷史與人文的研究方面有很大的貢獻。鑑往而知來，從了解前人的經驗與發生過的事蹟，剖析事情的前因後果，可以讓思考後的我們，知道遇到一些事情時，想想前人的殷鑑，進而有更完美的處理方法。(吳佩芸)

*「歷史學家」、「考古學家」、「文學家」，這些頭銜的表面意義，聽起來，也許會讓人覺得很呆板無趣，但其實不然。我們其實也可以有像科學家一般的實驗與探險精神，並且多了文人的感性，我們的生活會更加生動與多采多姿！楊先生的生動演講，讓我有更多的反思，也對文學產生更多的興趣。文學專業的發展空間其實很大，就看我們如何去開拓與應用。(吳佩芸)

*當今科技發達，生活方式不斷改變，大部分的人都認為我們要不斷追求進步，才能創造美好的生活環境。但是，楊先生讓我們了解，在科技發達與生存激烈競爭之後，會發現其實「原始」才是最美好的生活境界。且讓我們開拓視野，用心維護生存環境，以開闊的胸襟，細細品嚐人生，觀賞這個美好的世界吧！(吳佩芸)

*一個月前就聽見楊南郡先生要來東海演講的消息，讓我著實興奮了許久。楊南郡先生為勘察古道、舊部落的知名學者，也是台灣研究烏居龍藏、鹿野忠雄的權威。追尋著台灣的高山地理文化痕跡，系統研究台灣早期的人類學、歷史、文化及風土民情。(蔡長婕)

*楊先生說，「高山國」這三個字，並非代表著他的政治立場，而是代表著他對這片土地的熱愛。在各個山水部落之間，各個雄山峻嶺之巔，他所感受到的，所感動的，不就是這個高山，這個「國」嗎？「我們是充滿高山的國度，這樣的話，實在太過模稜兩可。」楊先生如是說。(蔡長婕)

*我佩服的是，楊先生對台灣文學及部落古道勘查的熱情。他從 1968 年開始翻山越嶺，一直至今，仍然繼續在稜線山巔上行走。他對台灣有著這麼豐富的熱情。他的笑容，他談及台灣時眼神中的光芒，他滿腹滿腦的知識，想對我們一吐為快，卻苦於時間太短，感到無奈，這些，都實在令人動容。(蔡長婕)

*《生番行腳--森丑之助的台灣探險》，這是楊先生翻譯的著作。我特別喜歡這個標題。「生番」，就像楊先生自言，他自己不也是個原住民？他會講原住民話，他也熱愛著就像從他身體中湧出來的那樣親切之感。另外「行腳」二字，也用得特別親切可愛，活生生是楊先生本人的範本--用腳，走遍整個高山國；用腳，感應整個高山國；用腳，熱愛台灣這片土地。(蔡長婕)

*這次的演講，我想應當是敲醒許多昏沉之士，那些對台灣島國忘卻熱情的人們，聽完應當有感動的。就如同我一樣，我們平常看到的只是台灣的表面，

只知道台灣的平地有那裏好玩，有那些景點，但卻忘記了那裏才是真正的台灣，那裏才是我們真正的國！能夠喚醒我們有這些新的感受，帶領我們全新的醒思，呼籲對台灣島國新的認同，楊先生為國寶級之大師，真是不虛其名！

（蔡長婕）

*這幾天電視節目「台灣全紀錄」，陸續播出探險「聖稜」的紀錄片。「聖稜」一詞源自日治時期，日本人對這台灣第二高峰「雪山」，以至世紀奇峰「大霸尖山」之間的高峻稜脊，甚為傾心。雖然我只能透過電視螢幕觀賞，無法親臨現場，但鏡頭下，聖稜多變的美與山峻之險的畫面，竟是如此的雄偉壯麗，變幻無窮，令人嘆為觀止！「原來高度可以累積成感動的深度」，這句話在此時此地是顯得多麼深刻而又優美啊！藉由此次楊先生對於台灣高山的一番演講以及紀錄片〈聖稜〉的播出，讓我了解到台灣豐富的高山文化與不凡的氣質，深深感動於台灣高山的壯麗風貌。高山雖高，山路雖險，然而美景當頭，是很容易讓我們忘卻攀爬的辛苦的啊！（蔡佳蓉）

*感謝楊先生的介紹，導引我們對於台灣高山文化的初步認識，為我們開啟了台灣高山文化的寶藏，豐富了我們的視野。生於斯長於斯的我們，應該深入了解這一片土地，一窺課本內從來沒有告訴我們的，關於台灣高山的美麗面容。（林佳臻）

*首先感謝吳福助老師這次能夠請到楊南郡先生前來東海演講，讓我們能夠親身體會到一位登山老將的風範。其實稱他為「老者」，實在是有些不恰當，因為楊南郡先生所散發出來的年輕氣息，可說幾乎超越了台下這些身為大學生的我們。（吳盈盈）

*楊先生那股對於大自然的熱忱，深深地吸引了我。聽著楊老師講述登山的經驗，有趣的故事，還提到許多文化變遷的歷史事件，都讓我恨不得馬上參加登山隊伍，親身體驗那種被自然圍繞，接受原始森林洗禮的感動。（吳盈盈）

*楊老師透過實際舉例，介紹台灣高山與文學的關係。他表示要了解文學，首先要了解當地的地理氣候與環境，如果不了解，就等於是一株「無根之草」。其實不只是生活在平地的我們，楊先生還提到，甚至連現在的高山原住民，幾乎都不知道自己祖先的歷史，更不知道過去兩千公尺以下的山地，曾經有八百六十幾個族群活躍在這塊土地上。台灣獨特的地理位置，四面環海，又是高山林立的海島國家，海洋文化與高山文化互相碰撞出繽紛燦爛的瑰寶，是每一位台灣人都能夠引以為傲的。（吳盈盈）

*「原始」，就是台灣高山文化最大的本錢。許多被台灣的山林吸引而來的國

外登山客，就是因為「原始」這兩個字慕名而來。這可不是用錢可以買得到的。人類追求最高的生命境界，那種反璞歸真的生活，就在台灣高山的山嵐細霧之中。(吳盈盈)

*楊先生提到過去清代擔任送信的原住民，其身上的穿著配飾：頭上有雄雞羽毛，跑步的時候，迎風招展，威風十足。手腕有金屬的手環，手臂掛有特製的鐵片，上面還有各種記號。當郵差使者執行勤務奔跑的時候，手上的金屬配件就會互相碰觸，「鏗鏘鏘鏘」地響著，不遠處的路人聽到了，都會自動地讓路。這樣生動細膩的景象描述，就彷彿攝影機鏡頭一般，帶我們到山裏面實地走了一趟。(吳盈盈)

*楊老師更強調「複眼」的學習。認為任何的事物都應該從多角度去觀察，不只是平視，更要懂得居高臨下的客觀胸襟與態度。台灣史就是一部「人群的遷移史」，是平地住民向山地拓墾的歷史，不管是過去或者現在，台灣人的內涵都充分表現了多元化的特質。外人只能看到「異文化」，只有探險家有志研究者，才能夠深入台灣山地。不是為了賺錢，也不只是為了興趣，而是透入之後，深深地發現這塊珍貴的土地需要我們的努力。要有使命感，要知道台灣的各種文化，多了解構成自己「現在」的「過去」，也可以幫助我們創作文學。不只從正面看物品，也要從細部的角度去觀察周圍環境，楊南郡先生生動地舉例說道：「要從後面、從廚房、從廁所，才能深入真切地了解。」(吳盈盈)

*寫實文學，就是不能隨意虛構的文學。在深入高山之時，我們必須認真考察，仔細挖掘蘊藏於山林之中的文化痕跡。此次聆聽楊先生的演講，開啟了我對於台灣高山自然及人文地理更深一層的了解。楊先生所闡揚的面對山岳應懷懷抱的「赤子之情」，它所散發的迷人氣息，著實在我腦海中迴盪不已。(吳盈盈)

*這次的演講給我最有啟發的觀念，是要如何運用台灣自身現有的資源，去創造出無限的成就。台灣是一個海島國家，雖然在地圖上只是個小小的區塊，其實擁有很豐富的自然地理資源。台灣是個高山國，高山林立，而且因為地理位置，常常可以在一座山之中，見到多種氣候的變化，反映在林相中的是，動物群和植物群多樣性的繁衍，這不就是大自然賜與給我們最好的禮物嗎？(涂嘉偉)

*這次的演講內容，精采的不是言語的表現，而是經驗傳承中所展現的生命力。大家在演講中相互撞擊思維，對楊先生的話有所省思。雖然我們登山的

經驗少之又少，但大家試圖從中找尋對自我有所幫助的話語，試圖從楊先生的山林描述中，期望能找到屬於自己的一座山，一座多變且富涵生命，可以展現生命的山，然後從一座山凝聚成群山，而這也才是最重要的。(涂嘉偉)

*和大自然接觸頻繁的人，自然會遇到同樣是質樸和充滿熱情的人。楊先生在演講中提到，現在大部份的人都覺得整個社會逐漸冷漠化，人與人之間失去了濃厚的人情味，取而代之的是一張張事不關己的臉孔，和被隱藏封閉在層層高牆後的心靈。但楊先生卻時常在旅遊或探險的途中，接受許多好友或是陌生人的款待及照顧，常常隨性的準備幾樣簡單的行李，就到別人家過夜，事後再送禮補上自己的一片心意。他和許多人禮尚往來，互動良好，於各處建立了廣闊的人脈。這使我深深體會到，一個常和大自然接觸的人，大概在無形之中就自然而然地散發出一種樸實和真誠的氣質吧！這使得他身邊的人，都能感受到他那份對生命的熱愛與活力，因而能夠吸引同樣類型的人相近，相互幫忙彼此，形成一種巧妙的人際關係。原來，只要你敞開心胸，就會發現，其實這個世界還是充滿熱情和活力的，只要你用心感受，用心對待周遭的每一個人事物！（蕭仁豪）

*沒有真正接觸過大自然，沒有用心感受的人，無法寫出大自然真正的美，以及真正獨特的地方。楊先生說，許多知名作家在遊賞過山林荒野後，寫出來的文章，完全看不出自己的獨特性，也看不出大自然美麗的精髓，就彷彿是輕描淡寫，描述一些無關緊要的風花雪月罷了。這種缺乏生命力和真實性的文章，讓人看了不禁懷疑那些作家有真正觀察、瞭解過他身邊的土地和環境嗎？（蕭仁豪）

*我想，人類雖然生活在大自然中，但並非每個人都有一分可以透視環境的靈性。大家因為忙碌，因為煩惱，因為種種追求和競爭，常在無形當中封鎖了自己的心靈，把自己拘限在一個自設的桎梏裏，在那裏面，看不出山樹的翠綠，看不出海天的湛藍，也聽不到鳥語，聞不到花香，感覺不到涼風的吹拂，有的只是一味被制約的私心與狹隘的觀點，為名利，為錢財，為庸俗的一切外在享受。在心靈被蒙蔽的情況下，如何能看出大自然真正的美，真正脫俗的地方？而寫不出一種能帶來感動與震撼的文章，也就不足為奇了。描寫大自然，先從內心做起，打從內心深處去觀察它，去瞭解它，去感受它，去珍惜它，進而和它引起共鳴，引起微妙的交流，唯有如此，才能寫出一篇真正屬於自己詮釋自然的文章。大自然像我們的母親，只有卸下任何矯情的偽裝和防備，我們才能從她那邊得到生命的活力和泉源。感受自然，熱愛自然，

依然要從心靈開始。(蕭仁豪)

*楊南郡先生，台灣的古道文史專家，台灣高山研究者，對台灣原住民的歷史文化有很深的研究。這樣的一個人，會苦於沒有題材的窘境嗎？在他的筆下，盡是台灣的人文風情、台灣的田野山林，台灣的人文資產何其豐富！台灣的自然遺產何其充盈！楊先生說自己是：「一手寫作，一手翻譯，雙腳還要四處踏察。」可見楊先生的創作對於鄉土的貢獻之大。要能夠如此，需要豐富的登山踏察經驗和語文的卓越能力，自己著手資料的翻譯和寫作。對台灣來說，這紀錄了台灣的自然、文化、歷史；對自己而言，這豐富了自己的寫作生命。(陳濬寬)

*楊先生提倡自然寫作，讓我在創作方面有了新的努力方向。今後我所要累積的不止是文學內涵、語文能力、寫作技巧與創作的觀察視野，更要對我所生活的鄉土有更深的認識，走遍鄉土，考察鄉土，閱讀鄉土，如此，才不愧為台灣人！(陳濬寬)

*今天，寒風中冷冽的氣溫撫著肌膚，大家匆匆忙忙地走進教室，紛紛急著尋找「最佳視野」的座位，原來今天的中文系課程有點不一樣，來了一位著名的台灣古道文史專家楊南郡先生。(郭烟玉)

*以前念地理，所認識的台灣是個年輕的島嶼，有著許多年輕山脈，但是似乎大家對於台灣山脈的印象，都僅止於「多」，卻忽略了其「高」。我尚未親自爬過高山，對於崇山峻嶺，一向十分嚮往，有一種既期待又害怕的感覺。(郭烟玉)

*希望明年的卓越計畫能夠再次聽到楊先生的爬山經驗，肯定精彩無比。楊先生對台灣高山文化研究的創造性發現，是一時一刻說不盡，一天一夜也說不完的。(郭烟玉)

*第一次看到楊先生，雖然楊先生年紀已高，但他所表現的卻是意氣風發，精神奕奕，令人十分動容。(潘宜芝)

*楊先生問了一個令我印象很深刻的問題，他問：「台灣的山不比世界其他的山高，為什麼外國人卻總愛來爬呢？」他說：「這是因為台灣的山保存『原始』狀態。」原始，代表著未經人為破壞，更代表著純粹。但是，曾幾何時，因為人類的私心，台灣的山生病了，它不再生氣盎然，它已經在反撲，也用行動對我們人類表達它的深深怒吼，土石流就是最好的反撲例證。我想藉著高山文學，我們不僅可以瞥見這塊海島是如此地風情萬種、婀娜多姿！還可以從中找到在這冰冷的工商業社會中，那早已消失的溫暖與熱絡的人情。更

重要的是，藉由台灣高山文學的提倡，讓我們對台灣有更進一步的了解，進而更去更珍惜、愛護我們生長的這塊土地。(林怡秀)

*在吳福助老師的「歷代文選」課程上，老師特地唸了鹿野忠雄《山、雲與蕃人》中的一段文章，其中我印象最深刻的，就是鹿野忠雄先生對高山的描述。一般人對高山的景物描寫，或許只是單純的描寫景物的狀態、光影的變化，甚至是環境的相關聯性，但是鹿野忠雄卻以新穎的擬人描繪手法，展現、形容出不同於一般人眼中的高山之美、高山的生活氣息。鹿野忠雄形容她們是可愛的、酣睡的、剛睡醒的、會沉思的……等，眾多生活氣息的形容詞，讓我對高山的認識更進一步，也讓我更加期待楊南郡先生對高山的精采演說。(林秉正)

*楊先生除了寫作外，更經常閱讀日本學者鹿野忠雄、大島正滿、田中薰、佐藤春夫、西川滿……等寫作台灣高山的作品，讓楊先生對於台灣的高山有了更進一步的嚮往與期待，也因此造就了今日我們所熟知的楊先生。(林秉正)

*想要寫一篇關於高山自然地理、人文景觀的文章，勢必要親自走一趟高山，深入體會當地的風土民情，而非只是紙上談兵。楊先生戲稱他自己是台灣第一位自助旅行者，因為寫作的需要，無處不去，就算是再如何困難，也都要親自走一趟。由於楊先生對於寫作原則的堅持，我們才能看見他筆下一篇篇真實而樸茂的文章，一篇篇細膩詳實地關於台灣高山之美與其生態環境的描寫。楊先生另又透露高山民族的熱情與淳樸，讓我們在煩囂的生活中，發現一絲人性的親切可愛。不知怎地，我聽完楊先生的演講後，居然想起三毛所著的〈萬水千山走遍〉及〈高原的百合花〉。其實又有什麼不同呢？他們都是身體力行的作家，不單單是吸收資訊，也親自走訪探查，再用深厚的寫作筆法，將其所見一一寫出給我們這群嗷嗷待哺的讀者。(林秉正)

*聽完這次的演講，讓我對楊南郡先生的認識不單單只是他的著作，而是讓我發現屬於楊先生的熱情與活力。一場下來受益良多。「用心去觀察大自然，感官的敏銳，能加強體會，產生豐富的感性。登山，不只是看表面，欲速則不達，即使來不及攻頂，但過程中，聽覺與視覺所感受到的刺激，才是真正的目的。」我想就如同楊先生所言，就是這一股刺激才讓他樂此而不疲吧？(林秉正)

*楊先生在演講中，批評當代的文學作品，題材大都拘泥於都市社會、男女情感，內容接觸面太過於狹窄，創作思想也往往陷入窠臼之中。就此我認真對比台灣文學歷年的發展情況，發現就題材而言，過去的作品取材範圍確實寬

廣許多，楊先生的觀察沒錯。楊先生博學多聞，兩小時的演講能說的有限，但卻讓我明瞭當代文學題材及創作思想的狹隘弊病，我想已算很有收穫。(馬瑩璋)

*日前，在吳老師的安排下，我去聽了一場演講，因緣際會下，認識了演講者--楊南郡先生。在這之前我對楊先生完全陌生，畢竟楊先生專長的領域是我所遙不可及的。兩個小時生動的演講，除了讓我對楊先生極為欽佩外，更深深地受楊先生感動，被他如此認真過每一天生活的熱情，感到震撼。楊先生的足跡遍佈台灣各個高山、古道，這是後人很少能趕得上的紀錄。對先前的我而言，爬山就是到郊外走一走，散散心，甚至一心一意只想著趕快爬到山頂，再趕快下山。但是對楊先生而言，爬山不只是爬山，楊先生會細心地留意走過的每一個地方的文化底層，甚至連一顆沙子都不放過。楊先生對待大自然萬物是如此的謹慎、認真、熱愛，這不正是楊先生對他的人生的態度嗎？我從未想過可以把對爬山的態度，放到人生中來思考，或許這也正說明之前的我，不過是渾渾噩噩地過日子吧！聽完楊先生的演講後，我想我以後我外出踏青時，以及面對我的人生旅途時，更要懂得戰戰兢兢去面對，並且要多一點執著，多一點認真，多一點熱情！認真去創造豐富多彩的文化意境！（劉慧婷）

*演講結束，吳老師贈送楊先生一件限量版銅製東海路忠義教堂模型(校友陳瑞洲秘書設計)，祈願楊先生將上帝的恩愛帶回台北家中。另又送一盒台中名產「長崎蛋糕」，給不克前來的楊夫人，令此次演講更顯溫馨。(馬瑩璋)

楊南郡先生，於 1931 年 11 月 28 日出生於日治時期臺南州龍崎莊(今臺南市龍崎區)，逝世於 2016 年 8 月 27 日，迄今已近四個月。回顧他在 2005 年 12 月 13 日，接受邀請，蒞臨東海大學人文大樓的教室演講，形成「楊南郡旋風」，對東海中文系學生影響不小。藉由整理摘錄當時學生們的心得，追悼之外，另檢索東海圖書館的館藏，他的著作實有不少，主要是翻譯日本人對臺灣地區風土人情的調查或描寫，另一部份為其自撰，以及和其夫人(筆名徐如林)合撰，分為三類臚列於下：

一、譯著

1. 《台灣踏查日記》，伊能嘉矩著，楊南郡譯，臺北：遠流，2012 年。
2. 《鹿野忠雄：縱橫臺灣山林的博物學者》，山崎柄根原著，楊南郡譯註，臺中：晨星，1998 年。

- 3.《臺灣原住民族移動與分布》，馬淵東一著，楊南郡譯註，新北：原住民委員會，2014年。
- 4.《探險台灣：鳥居龍藏的台灣人類學之旅》，鳥居龍藏著，楊南郡譯註，臺北：遠流，1997年。
- 5.《臺灣百年花火》，伊能嘉矩等著，楊南郡譯註臺北：玉山社，2002年。
- 6.《平埔族調查旅行：伊能嘉矩〈臺灣通信〉選集》，伊能嘉矩著，楊南郡譯，臺北：遠流，2012年。
- 7.《生蕃行腳：森丑之助的臺灣探險》，森丑之助著，楊南郡譯註，臺北：遠流，2012年。
- 8.《東南亞細亞民族學先史學研究》，鹿野忠雄著，楊南郡、李作婷合譯，新北：原住民委員會，2016年。
- 9.《台灣百年曙光：學術開創時代調查實錄》，移川子之藏等著，楊南郡譯著，臺北：南天，2005年。
- 10.《鳥居龍藏：縱橫臺灣與東亞的人類學先趨》，中園英助著，楊南郡譯，臺中：晨星，1998年。
- 11.《臺灣原住民族系統所屬之研究》，臺北帝國大學土俗、人種學研究室調查，楊南郡譯註，臺北：原住民委員會，2011年。
- 12.《台灣原住民族映像：淺井惠倫教授攝影集》，笠原政治編，楊南郡譯，臺北：南天，1999年。

二、自撰

- 1.《尋訪月亮的腳印》，楊南郡著，台中：晨星，1998年。
- 2.《台灣百年前的足跡》，楊南郡著，臺北：玉山社，1996年。
- 3.《幻の人類學者：森丑之助：台灣原住民の研究に捧げた生涯》，楊南郡著，笠原政治、宮岡真央子、宮崎聖子編譯，東京：風響社，2005年。

三、合撰

- 1.《大分、塔馬荷：布農抗日雙城記》，徐如林、楊南郡著，臺北：南天，2010年。
- 2.《最後的拉比勇：玉山地區施武郡群史篇》，徐如林、楊南郡著，南投：玉山國家公園，2007年。
- 3.《浸水營古道：一條走過五百年的路》，徐如林、楊南郡作，臺北：行政院農業委員林務局，2014年。
- 4.《與子偕行》，楊南郡、徐如林著，臺中：晨星，1993年。